II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSION

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS ADMINISTRATIVE KOMMISSION FOR SOCIAL SIKKERHED FOR VANDRENDE LØNMODTAGERE

BESLUTNING Nr. 73

af 11. januar 1973

om tilpasning af blanket E 111 med henblik på dennes anvendelse i det udvidede fællesskab

(73/11/EØF)

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS ADMINISTRATIVE KOMMISSION FOR SOCIAL SIKKERHED FOR VANDRENDE LØNMODTAGERE HAR

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1408/71 af 14. juni 1971 om anvendelsen af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere og deres familiemedlemmer, som flytter inden for Fællesskabet, artikel 81 litra a, hvorefter den administrative kommission skal behandle alle administrative spørgsmål, der hidrører fra bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1408/71 og senere forordninger,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 574/72 om regler til gennemførelse af forordning (EØF) nr. 1408/71, artikel 2 stk. 1, hvorefter den administrative kommission udarbejder blanketterne til de attester, bevidnelser, erklæringer, begæringer og øvrige dokumenter, der er nødvendige for anvendelsen af forordningen og gennemførelsesforordningen,

under henvisning til beslutning nr. 72 af 1. oktober 1972 om de til gennemførelsen af rådsforordningerne (EØF) nr. 1408/71 og 574/72 fornødne blanketter, og

ud fra følgende betragtninger:

De nævnte blanketter skal tilpasses således, at de kan finde anvendelse i det udvidede Fællesskab.

Tilpasningen af blanket E 111 bør af administrative grunde have forret,

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

I stedet for den med beslutning af 1. oktober 1973 udstedte blanket E 111 træder den 1. april 1973 den som bilag til denne beslutning aftrykte blanket E 111.

Institutionerne i de oprindelige medlemsstater bevarer imidlertid retten til indbyrdes at anvende den i henhold til beslutningen af 1. oktober 1972 udstedte blanket, så længe oplag haves.

Denne beslutning offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Formanden for den administrative Kommission

Fr. CASSIERS

DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Forordninger om social sikring

Se »Vejledning« på bagsiden

E 111 ☐ (1)

ATTEST FOR RET TIL NATURALYDELSER UNDER OPHOLD I EN MEDLEMSSTAT

Forordning 1408/71: art. 22.1,a),i); art. 22,3; art. 31.a
Forordning 574/72: art. 20,5; art. 21,1; art. 23; art. 31,1 og 3

1 Opholdsstedets institution (2)

1.1 Betegnelse: .....

1.2 Adresse (3): .....

.....

1.3 Henvisning: Institutionens blanket E 107 af .....

2 (4) ☐ Arbejdstager ☐ Pensions- eller rentemodtager

2.1 Efternavn	Fornavne	Pigenavn	Fødselsdato
.....	.....	.....	.....

2.2 Fast adresse (3): .....

.....

2.3 Forsikringsnummer: .....

3 Familiemedlemmer (5)

3.1 Efternavn	Fornavne	Pigenavn	Fødselsdato
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

3.2 Fast adresse (3) (6): .....

.....

4 De ovennævnte personer har ret til naturalydelser fra syge- og moderskabsforsikringen. Disse ydelser kan udredes

4.1 (7) ☐ fra ..... til .....

4.2 (7) ☐ for de indtil ..... incl. indtrufne sygdomstilfælde

og i ..... dage ..... uger

5 Kompetent institution

5.1 Betegnelse: .....

5.2 Adresse (3): .....

.....

5.3 Stempel

5.4 Dato .....

5.5 Underskrift

.....

VEJLEDNING

Blanketten skal udfyldes med blokbogstaver.

Blanketten udfyldes af den kompetente institution eller i givet fald af institutionen på pensions- eller rentemodtagerens opholdssted og udleveres til den pågældende eller sendes til opholdsstedets institution, såfremt blanketten er udfærdiget på dennes begæring. I tilfælde af ophold i Det forenede Kongerige er denne blanket ikke påkrævet.

Vejledning for den forsikrede og dennes familiemedlemmer:

a) Denne attest giver

— *arbejdstageren og dennes i rubrik 3 opførte familiemedlemmer, der midlertidigt opholder sig i et andet medlemsland end den kompetente stat,*

— *pensions- eller rentemodtageren og dennes i rubrik 3 opførte familiemedlemmer, der midlertidigt opholder sig i et andet land end deres sædvanlige bopælsland,*

ret til fra forsikringsorganerne i opholdslandet at opnå naturalydelser i tilfælde af sygdom eller fødsel samt foreløbige ydelseri tilfælde af arbejdsulykke eller erhvervssygdom.

b) Såfremt en af de pågældende får brug for ydelser, herunder hospitalsbehandling, skal denne attest fremlægges for opholdsstedets forsikringsorgan, dvs.

i **Belgien:** *la Mutaluité (sygekasse) efter eget valg;*

i **Danmark:** *vedkommende amtskommune. I Københavns og Frederiksberg kommune dog vedkommende kommunalbestyrelse. Lægetandlæge- eller medicinhjælp kan opnås uden forudgående henvendelse til de nævnte organer;*

i **Tyskland:** *Allgemeine Ortskrankenkasse (OAK, den stedlige sygekasse);*

i **Frankrig:** *la Caisse primaire d'assurance-maladie (den stedlige sygekasse);*

i **Irland:** *Health Board (lokal sundhedsstyrelse), inden for hvis område ydelsen begæres;*

i **Italien:** *vedkommende provinsafdeling af Istituto nazionale per l'assicurazione contro le malattie (INAM, den centrale sygeforsikringsinstitution);*

i **Luxembourg:** *la Caisse nationale d'assurance-maladie des ouvriers (statens arbejdersygekasse);*

i **Nederlandene:** *Algemeen Nederlands Onderling Ziekenfonds (ANOZ, den almindelige nederlandske gensidige sygekasse), Kromme Nieuwe Gracht 56, Utrecht. Læge-, tandlæge- eller medicinhjælp kan opnås uden forudgående henvendelse til ANOZ.*

c) For så vidt angår personer, der er forsikret i Italien, skal krav på ydelser i tilfælde af tuberkulose dokumenteres ved en attest, udstedt af Istituto nazionale della previdenza sociale (INPS, den statslige institution for social sikring).

FODNOTER

(1) Kendingsbogstav for det land, hvor blanketten udfyldes: B = Belgien; DK = Danmark, D = Tyskland; F = Frankrig; Irl = Irland; I = Italien; L = Luxembourg; N = Nederlandene; UK = Det forenede Kongerige.

(2) Udfyldes kun, såfremt blanketten er udfærdiget på begæring af opholdsstedets institution.

(3) Postnummer, sted, gade, husnummer, land.

(4) Sæt kryds i den rubrik, der gælder i det pågældende tilfælde.

(5) Kun de familiemedlemmer, der midlertidigt rejser til en anden medlemsstat, anføres.

(6) Skal kun angives, hvis familiemedlemmernes adresse er en anden end arbejdstagerens eller pensions- eller rentemodtagerens.

(7) De to angivelser udelukker hinanden; der skal derfor kun ske udfyldning og sættes kryds i rubrikken udfor det alternativ, der gælder i det pågældende tilfælde.